



**CERTIFICATO DI ESAME CE DI TIPO**  
**EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

**in accordo al modulo B della direttiva 97/23/CE sulle attrezzature a pressione**  
*in accordance with module B of the Directive 97/23/EC on Pressure Equipment*

**CERTIFICATO N° PED009AT300**  
Certificate no.

**Fabbricante:**  
*Manufacturer*

**Donadon SDD S.r.l.**

Via Gobetti n.18 - IT 20019 Settimo Milanese MI

**Località di fabbricazione:**  
*Location of manufacturing*

Via Gobetti n.18 - IT 20019 Settimo Milanese MI

**Attrezzature a pressione:**  
*Pressure Equipment*

**DISPOSITIVI DI SICUREZZA A DISCO DI ROTTURA**  
*BURSTING DISC SAFETY DEVICES*

**Famiglia:** G  
*Family*

**Tipo:** GA - GM - GR  
*Type*

- esaminata la documentazione tecnica presentata dal fabbricante:  
*examined the technical documentation submitted by the manufacturer*

doc.n. PED G01 rev.0

- effettuate le verifiche e prove appropriate  
*performed the appropriate tests and verifications*

**SI CERTIFICA**  
*It is certified*

che i tipi di attrezzature a pressione sopraindicati, esaminati in conformità con le disposizioni dell'allegato III **modulo B** della direttiva 97/23/CE, soddisfano le disposizioni applicabili della direttiva stessa.  
*that the types of pressure equipment listed above, examined in accordance with the provisions of annex III **module B** of the directive 97/23/EC, satisfy the relevant provisions of the directive which apply to them.*

Il presente certificato sarà ritenuto nullo e il fabbricante si assumerà le conseguenze del suo indebito utilizzo, in caso di modifiche apportate all'attrezzatura suscettibili di influenzare i requisiti essenziali di sicurezza o le condizioni di utilizzo previste e, in generale, se il fabbricante non rispetta uno o più degli obblighi assunti in base alla direttiva 97/23/CE come recepita nella legislazione nazionale applicabile.

*This certificate shall be deemed to be void and the manufacturer shall alone bear all consequences pursuant to its undue use, in case of modification to the equipment, where this may affect the compliance with the essential safety requirements or the prescribed conditions for use and, generally, where the manufacturer fails to comply with any of his obligations under directive 97/23/EC as transposed in the applicable national law(s).*

Data di emissione  
*Date of issue*

Milano, 07/09/2004

ITALCERT  
Il Direttore  
*The Director*

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Roberto Cusolito".

Ing. Roberto Cusolito

Data di scadenza  
*Expiry date*

06/09/2014

Organismo notificato n° 0426  
Notified Body no.**CERTIFICATO DI APPROVAZIONE QUALITA' DELLA PRODUZIONE N. PED009AD001 rev.3**  
**CERTIFICATE OF APPROVAL OF PRODUCTION QUALITY ASSURANCE NO.****in accordo al modulo D della direttiva 97/23/CE**  
**in accordance with module D of the directive 97/23/EC****Fabbricante:***Manufacturer***Donadon SDD S.r.l.**

Via Gobetti, 18 IT 20019 Settimo Milanese MI

**Località di fabbricazione***Location of manufacturing*

Via Gobetti, 18 IT 20019 Settimo Milanese MI

<b>Attrezzature a pressione</b> <i>Pressure Equipment</i>	<b>DISPOSITIVI DI SICUREZZA A DISCO DI ROTTURA</b> <i>BURSTING DISC SAFETY DEVICES</i>		
<b>Famiglia/Tipo</b> <i>Family/Type</i>	C	R	G
<b>Certificato di esame CE di tipo modulo B</b> <i>EC type examination module B</i>	ITALCERT PED009AT100 rev.2	ITALCERT PED009AT200 rev.2	ITALCERT PED009AT300

Effettuata la valutazione del sistema qualità in accordo alle disposizioni dell'allegato III **modulo D** della direttiva 97/23/CE  
*Having performed the quality system assessment in accordance with the provisions of annex III **module D** of the directive 97/23/EC*  
come da rapporto di valutazione n. PED009AS001/07,  
*as per assessment report no.*

**Si certifica** che il sistema qualità della produzione relativo alle attrezzature a pressione sopraindicate  
**We certify** that the quality system for the production of pressure equipment listed above  
soddisfa le disposizioni applicabili della direttiva 97/23/CE.  
*satisfies the applicable provisions of the directive 97/23/EC.*

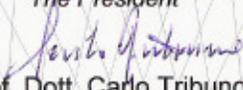
**Si autorizza la marcatura****We authorize the marking****CE 0426**

Il presente certificato sarà ritenuto nullo e il fabbricante si assumerà le conseguenze del suo indebito utilizzo, in caso di modifiche apportate all'attrezzatura suscettibili di influenzare i requisiti essenziali di sicurezza o le condizioni di utilizzo previste e, in generale, se il fabbricante non rispetta uno o più degli obblighi assunti in base alla direttiva 97/23/CE come recepita nella legislazione nazionale applicabile.

*This certificate shall be deemed to be void and the manufacturer shall alone bear all consequences pursuant to its undue use, in case of modification to the equipment, where this may affect the compliance with the essential safety requirements or the prescribed conditions for use and, generally, where the manufacturer fails to comply with any of his obligations under directive 97/23/EC as transposed in the applicable national law(s).*

Data di emissione  
*Date of issue*

Milano, 09/03/2006

ITALCERT  
Il Presidente  
*The President*  
Prof. Dott. Carlo TribunoData di scadenza  
*Expiry date*

08/03/2009